

321034-2026 - Gara

Bulgaria – Servizi di agenzie di viaggio, operatori turistici e servizi di assistenza turistica – „Предоставяне на услуги по хотелско настаняване и медицински застраховки при служебни пътувания в чужбина на служители на АПИ“

OJ S 90/2026 11/05/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: АГЕНЦИЯ "ПЪТНА ИНФРАСТРУКТУРА"

E-mail: l.bazeva@api.bg

Forma giuridica del committente: Autorità governativa centrale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: „Предоставяне на услуги по хотелско настаняване и медицински застраховки при служебни пътувания в чужбина на служители на АПИ“

Descrizione: Предмет на настоящата обществена поръчка е „Предоставяне на услуги по хотелско настаняване и медицински застраховки при служебни пътувания в чужбина на служители на АПИ“. В този смисъл, цел на обществената поръчка е Агенция „Пътна инфраструктура“ да определи изпълнител за предоставяне на услуги по хотелско настаняване и медицински застраховки, като в тази връзка се сключи договор за изпълнение.

Identificativo della procedura: deab29e1-8972-4231-b5fe-6ab51ce4cfa6

Identificativo interno: 580731

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 63500000 Servizi di agenzie di viaggio, operatori turistici e servizi di assistenza turistica

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): София (столица) (BG411)

Paese: Bulgaria

Informazioni supplementari: Место на изпълнение: гр. София, бул. „Македония“ № 3, п.к. 1606, гр. София – Централна администрация на Агенция „Пътна инфраструктура“

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 123 000,00 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: * Възложителят отстранява от участие участник: • за когото са налице основанията по чл. 54, ал. 1 от ЗОП; чл. 55, ал. 1, т. 1, т. 3, т. 4 и т. 5 от ЗОП и

когато в случаите по чл. 56, ал. 2 от ЗОП е преценил, че предприетите мерки не са достатъчни, за да се гарантира надеждността на участника; условията по чл. 107 от ЗОП и обстоятелствата по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици (ЗИФОДРЮПДРКТЛТДС); • за когото е налице влязла в сила присъда за престъпления по чл. 108а от Наказателния кодекс (НК) (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 31.01.2026 г.); • за когото са налице обстоятелствата по чл. 113 от Закона за Сметната палата (ЗСП); • за когото е налице влязъл в сила съдебен акт по чл. 83а от Закона за административните нарушения и наказания (ЗАНН), с който е наложена санкция временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки; • който не удължи или не потвърди срока на валидност на офертата си след отправяне на покана от страна на Възложителя; • чието Техническо и /или Ценово предложение за изпълнение на поръчката не отговаря/т на изискванията на Възложителя; • чието Ценово предложение надвишава прогнозната стойност на обществената поръчка, определена от Възложителя за настоящата обществена поръчка; • който, по какъвто и да е начин, е включил някъде в офертата си извън Ценовото предложение елементи, свързани с предлаганите единични цени (или части от тях); • който не е декриптирал офертата, както и съдържащото се в нея ценово предложение в сроковете по чл. 9л, ал. 4 от ППЗОП, се отстранява от участие на основание чл. 107, т. 5 от ЗОП. * Към настоящия момент е налице действащ договор (№ Д- 91/13.09.2023 г.) с идентичен предмет, който е със срок на изпълнение до 12.09.2026 г. или до изчерпване на финансовия ресурс, което обстоятелство настъпи първо. Предвид посоченото обстоятелство договорът, който ще бъде сключен с определения Изпълнител по настоящата обществена поръчка, влиза в сила от датата на приключване на договор № Д- 91/13.09.2023 г. и е със срок на изпълнение 24 (двадесет и четири) месеца или до достигане на предвидения финансов ресурс, в зависимост от това кое обстоятелство настъпи първо. * Информация за задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд се предоставя от Изпълнителна агенция „Главна инспекция по труда“, Национална агенция по приходите към Министерство на финансите, Национален осигурителен институт, Министерство на труда и социалната политика, Министерство на околната среда и водите. * НЕОБИЧАЙНО БЛАГОПРИЯТНИ ОФЕРТИ – ЧЛ. 72 ОТ ЗОП Възложителят изисква представяне в 5-дневен срок на обосновка за начина на образуване на предложение в офертата на участник свързано с цена или разходи, когато то е с повече от 20 на сто по-благоприятно от: - средната стойност на предложенията на останалите участници по същия показател за оценка - при допуснати до оценяване три или повече оферти; - при допуснати до оценяване една или две оферти, Възложителят определя обективна база за сравнение следните стойности: заложен от Възложителя стойност за такса обслужване за хотелско настаняване за дестинация за едно лице в чужбина в размер на 10 (десет) евро без ДДС; заложен от Възложителя стойност за медицинска застраховка за един ден за едно лице в чужбина в размер на 3,60 (три евро и шестдесет цента) евро без ДДС. * Преди сключване на договора за обществената поръчка, избраният Изпълнител предоставя оригинал на Гаранция за обезпечаване на изпълнението на договора в размер на 5% (пет на сто) прогнозната стойност в евро без ДДС.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Partecipazione a un'organizzazione criminale: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Corruzione: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Frode: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични

нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)
Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)
Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП). За кандидата или участника е установено, че е опитал да повлияе на вземането на решение от страна на възложителя, свързано с отстраняването, подбора или възлагането, включително чрез предоставяне на невярна или заблуждаваща информация, или да получи информация, която може да му даде неоснователно предимство в процедурата за възлагане на обществена поръчка. (чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП).

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 113 от Закона за Сметната палата; с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки

Fallimento: Кандидатът или участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Insolvenza: Кандидатът или участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Concordato preventivo con i creditori: Кандидатът или участникът е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: Съгласно законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Amministrazione controllata: Кандидатът или участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Cessazione di attività: Кандидатът или участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: Кандидатът или участникът е сключил споразумение с други лица с цел нарушаване на конкуренцията, когато нарушението е установено с акт на компетентен орган (чл. 55, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili: За кандидата или участника е доказано, че е виновен за неизпълнение на договор за обществена поръчка или на договор за концесия за строителство или за услуга, довело до разваляне или предсрочното му прекратяване, изплащане на обезщетения или други подобни санкции, с изключение на случаите, когато неизпълнението засяга по-малко от 50 на сто от стойността или обема на договора (чл. 55, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: „Предоставяне на услуги по хотелско настаняване и медицински застраховки при служебни пътувания в чужбина на служители на АПИ“

Descrizione: Предмет на настоящата обществена поръчка е „Предоставяне на услуги по хотелско настаняване и медицински застраховки при служебни пътувания в чужбина на служители на АПИ“. В този смисъл, цел на обществената поръчка е Агенция „Пътна инфраструктура“ да определи изпълнител за предоставяне на услуги по хотелско настаняване и медицински застраховки, като в тази връзка се сключи договор за изпълнение.

Identificativo interno: 580731

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 63500000 Servizi di agenzie di viaggio, operatori turistici e servizi di assistenza turistica

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): София (столица) (BG411)

Paese: Bulgaria

Informazioni supplementari: Място за изпълнение: гр. София, бул. „Македония“ № 3, п.к. 1606, гр. София – Централна администрация на Агенция „Пътна инфраструктура“

5.1.3. Durata stimata

Durata: 24 Mesi

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 123 000,00 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico
Appalti verdi: criteri: Nessun criterio per gli appalti pubblici verdi

5.1.8. Criteri di accessibilità

Non sono compresi criteri di accessibilità per le persone con disabilità perché l'oggetto dell'appalto non è destinato all'uso da parte di persone fisiche

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Изисква се участникът в процедурата да притежава валидна регистрация за извършване на туроператорска и/или туристическа агентска дейност в съответствие с чл. 61, ал. 5 от Закона за туризма (ЗТ) и да е вписан в Регистъра на туроператорите и туристическите агенти – част от Националния туристически регистър по чл. 166, ал. 1, т. 1 от ЗТ или да е лице по чл. 62 от ЗТ, или да притежава еквивалентен документ за такава регистрация в търговски или професионален регистър в държава - членка на Европейския съюз, или на друга държава - страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство, или на Конфедерация Швейцария, в която е установен, удостоверяващ правото да извършва такава дейност, за участниците – чуждестранни лица. Ако участникът е обединение, което не е юридическо лице, съответствието с критерия за подбор се доказва от всяко от лицата, включени в него, което ще изпълнява съответната дейност, съобразно разпределението на участието на лицата при изпълнение на дейностите, предвидено в документа/ договора за създаване на обединението, съгласно чл. 59, ал. 6 от ЗОП. *ВАЖНО! Участникът в процедурата трябва да има предвид, че: Минималното изискване се доказва със съответния документ или нормативен акт и съответното правно основание, по силата на което участникът има право да извършва дейността! При подаване на оферта, информацията относно изискването се посочва от участника в ЕЕДОП. Съгласно чл. 67, ал. 5 от ЗОП, Възложителят може да изисква от участниците по всяко време след отварянето на офертите да представят всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното възлагане на поръчката. В тези случаи, изискването се доказва с представяне на копие на документ за валидна регистрация в Регистъра на туроператорите и туристическите агенти съгласно чл. 61 и чл. 62 от Закона за туризма и документи, от който е видно, че е вписан в Регистъра на туроператорите и туристическите агенти – част от Националния туристически регистър по чл. 166, ал. 1, т. 1 от ЗТ, а за чуждестранни лица – копие от документи, удостоверяващ такава регистрация в търговски или професионален регистър в държава - членка на Европейския съюз, или на друга държава - страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство, или на Конфедерация Швейцария, в която е установен, удостоверяващ правото да извършва такава дейност. При сключване на договор за изпълнение, Изпълнителят представя: Копие на документ за валидна регистрация в Регистъра на туроператорите и туристическите агенти съгласно чл. 61 и чл. 62 от Закона за туризма и документи, от който е видно, че е вписан в Регистъра на туроператорите и туристическите агенти – част от Националния туристически регистър по чл. 166, ал. 1, т. 1 от ЗТ, а за чуждестранни лица – копие от документи, удостоверяващ такава регистрация в търговски или професионален регистър в държава - членка на Европейския съюз, или на друга държава - страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство, или на Конфедерация Швейцария, в която е установен, удостоверяващ правото да извършва такава дейност.

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Изисква се участникът в процедурата да е вписан в „Регистъра на администраторите на лични данни и на водените от тях регистри“, воден от Комисията за защита на личните данни (КЗЛД) като администратор на лични данни, или да притежава еквивалентен документ за такава регистрация в търговски или професионален регистър в държава - членка на Европейския съюз, или на друга държава - страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство, или на Конфедерация Швейцария, в която е установен, удостоверяващ правото да извършва такава дейност, за участниците – чуждестранни лица. Ако участникът е обединение, което не е юридическо лице, съответствието с критерия за подбор се доказва от всяко от лицата, включени в него, което ще изпълнява съответната дейност, съобразно разпределението на участието на лицата при изпълнение на дейностите, предвидено в документа/ договора за създаване на обединението, съгласно чл. 59, ал. 6 от ЗОП. ***ВАЖНО!** Участникът в процедурата трябва да има предвид, че: Минималното изискване се доказва със съответния документ или нормативен акт и съответното правно основание, по силата на което участникът има право да извършва дейността! При подаване на оферта, информацията относно изискването се посочва от участника в ЕЕДОП. Съгласно чл. 67, ал. 5 от ЗОП, Възложителят може да изисква от участниците по всяко време след отварянето на офертите да представят всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното възлагане на поръчката. В тези случаи, изискването се доказва с представяне на копие на валидно удостоверение за вписване в „Регистъра на администраторите на лични данни и на водените от тях регистри“, издадено от Комисията за защита на личните данни, а за чуждестранни лица – копие от документи, удостоверяващ такава регистрация в търговски или професионален регистър в държава - членка на Европейския съюз, или на друга държава - страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство, или на Конфедерация Швейцария, в която е установен, удостоверяващ правото да извършва такава дейност. При сключване на договор за изпълнение, Изпълнителят представя: Копие на валидно удостоверение за вписване в „Регистъра на администраторите на лични данни и на водените от тях регистри“, издадено от Комисията за защита на личните данни, а за чуждестранни лица – копие от документи, удостоверяващ такава регистрация в търговски или професионален регистър в държава - членка на Европейския съюз, или на друга държава - страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство, или на Конфедерация Швейцария, в която е установен, удостоверяващ правото да извършва такава дейност.

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: Изисква се участникът в процедурата за последните три приключили финансови години да е реализирал минимален общ оборот в размер не по - малък от 205 000,00 (двеста и пет хиляди) евро без ДДС, изчислен на база годишните обороти на участника. При подаване на оферта, информацията относно изискването се посочва от участника в ЕЕДОП. Съгласно чл. 67, ал. 5 от ЗОП, Възложителят може да изисква от участниците по всяко време след отварянето на офертите да представят всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното възлагане на поръчката. В тези случаи, както и при сключване на договор за изпълнение на поръчката, съответствието с изискването се доказва с представянето на: 1. удостоверения от банки или 2. годишните финансови отчети или техни съставни части,

когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен, или 3. справка за общия оборот и за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката (в свободен текст). Информацията по т. 2 и т. 3 обхваща последните три приключили финансови години, като информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. Когато по основателна причина участник не е в състояние да представи поисканите от Възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който Възложителят приеме за подходящ.

Criterio: Fatturato annuo specifico

Descrizione del criterio di selezione: Изисква се участникът в процедурата за последните три приключили финансови години да е реализирал минимален оборот в размер не по-малък от 103 000,00 (сто и три хиляди) евро без ДДС, с обхват туроператорска/и и/или туристическа/и агентска/и дейност/и, и/или хотелска/и резервация/и, и медицинска/и застраховка/и, изчислен на база годишните обороти на участника. При подаване на оферта, информацията относно изискването се посочва от участника в ЕЕДОП.

Съгласно чл. 67, ал. 5 от ЗОП, Възложителят може да изисква от участниците по всяко време след отварянето на офертите да представят всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното възлагане на поръчката. В тези случаи, както и при сключване на договор за изпълнение на поръчката, съответствието с изискването се доказва с представянето на: 1. удостоверения от банки или 2. годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен, или 3. справка за общия оборот и за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката (в свободен текст).

Информацията по т. 2 и т. 3 обхваща последните три приключили финансови години, като информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. Когато по основателна причина участник не е в състояние да представи поисканите от Възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който Възложителят приеме за подходящ.

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Изисква се участникът в процедурата през последните 3 (три) години, считано от датата на подаване на офертата, да е изпълнил минимум 1 (една) услуга с предмет, идентичен или сходен с този на поръчка, а именно дейност/и с обхват, включващ туроператорска/и и/или туристическа/и агентска/и дейност/и, и/или хотелска/и резервация/и, и медицинска/и застраховка/и. *ВАЖНО! Участникът в процедурата трябва да има предвид, че: 1. Услугата ще се счита за изпълнена, когато има съставен и подписан документ, удостоверяващ предаването и приемането ѝ от Възложителя, или чрез посочване на публичен регистър, в който е публикувана информация за изпълнението ѝ! При подаване на оферта, информацията относно изискването се посочва от участника в ЕЕДОП. Съгласно чл. 67, ал. 5 от ЗОП, Възложителят може да изисква от участниците по всяко време след отварянето на офертите да представят всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното възлагане на поръчката. В тези случаи, както и при сключване на договор за изпълнение на поръчката, съответствието с изискването, се доказва с представянето на: Списък на услугите, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с

посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, които доказват извършената услуга.

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Изисква се участникът в процедурата да разполага с персонал и/или с ръководен състав с определена професионална компетентност за изпълнението на поръчката, включващ най-малко: А) Лице с функции по управление на туроператорска или туристическа агентска дейност, който да отговаря за изпълнението на услугата, предмет на обществената поръчка и на изискванията, посочени в чл. 5 от Наредба № 16-1399 от 11.10.2013 г. за изискванията за местоположението, пригодността и оборудването на помещението за извършване на туроператорска и/или туристическа агентска дейност и за образованието, езиковата квалификация и стажа на персонала, който ще бъде зает в осъществяването на туристическата дейност. Б) лице, отговарящо за изпълнението на услугата, предмет на обществената поръчка, което да отговаря на изискванията, посочени в чл. 6 от Наредба № 16-1399 от 11.10.2013 г. за изискванията за местоположението, пригодността и оборудването на помещението за извършване на туроператорска и/или туристическа агентска дейност и за образованието, езиковата квалификация и стажа на персонала, който ще бъде зает в осъществяването на туристическата дейност. *ВАЖНО! Участникът в процедурата трябва да има предвид, че: 1. Едно физическо лице може да изпълнява функциите само на един експерт в офертата на един участник! 2. За владееенето на чужд език на лицето по т. 3.3.2, буква „А“ се изисква удостоверяване на на ниво на владееене на чужд език – С1, спрямо приетата Обща европейска езикова рамка (ОЕЕР). 3. За владееенето на чужд език на лицата по т. 3.3.2, буква „Б“ се изисква удостоверяване на на ниво на владееене на чужд език – В1, спрямо приетата Обща европейска езикова рамка (ОЕЕР). При подаване на оферта, информацията относно изискването се посочва от участника в ЕЕДОП. Съгласно чл. 67, ал. 5 от ЗОП, Възложителят може да изисква от участниците по всяко време след отварянето на офертите да представят всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното възлагане на поръчката. В тези случаи, както и при сключване на договор за изпълнение на поръчката, съответствието с изискването се доказва с представянето на: Списък на персонала, който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението, както и документи, които доказват професионалната компетентност на лицата.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: „най-ниска цена“ по чл. 70, ал. 2, т. 1 от ЗОП

Descrizione: 1. Обществената поръчка се възлага въз основа на икономически най - изгодната оферта. Икономически най - изгодната оферта се определя въз основа на критерий за възлагане „най-ниска цена“ по чл. 70, ал. 2, т. 1 от ЗОП. 2. Ценовото предложение на всеки един от участниците се формира от предложената от него единична цена за такса обслужване за хотелско настаняване за дестинация в чужбина и предложената от него единична цена за медицинска застраховка за един ден за едно лице в чужбина. 3. Точките за всяко едно ценово предложение се изчисляват поотделно, които се определят по следните формули: $ЦП = Ф + МЗ$, където ЦП - ценовото предложение на съответния участник в процедурата; Ф – предложената единична цена за такса обслужване за хотелско настаняване за дестинация за едно лице в чужбина от съответния участник; МЗ - предложената единична цена за медицинска застраховка за 1

(един) ден за едно лице в чужбина от съответния участник; МЗ трябва да е с покритие на основни рискове на стойност 10 000 евро. Φ се изчислява по следната формула: $\Phi = (\Phi_{\min} / \Phi_{\text{оф}}) \times 95$, където $\Phi_{\min}$ е най-ниската предложена единична цена за такса обслужване за хотелско настаняване за дестинация в чужбина в процедурата; $\Phi_{\text{оф}}$ е предложената единична цена за такса обслужване за хотелско настаняване за дестинация в чужбина, предложена от съответния участник. Коефициентът на тежест за таксата обслужване за хотелско настаняване е - 95 МЗ се изчислява по следната формула: $MZ = (MZ_{\min} / MZ_{\text{оф}}) \times 5$, където $MZ_{\min}$ е най-ниската предложена единична цена за медицинска застраховка за един ден за едно лице в чужбина в процедурата; $MZ_{\text{оф}}$ е предложената единична цена за медицинска застраховка за един ден за едно лице в чужбина, предложена от съответния участник. Коефициентът на тежест за цената на медицинска застраховка за един ден е на едно лице - 5 Максималният брой точки, които могат да се получат за ценовите предложения от участниците за изпълнение на поръчката, е 100. Участникът, получил по-голям брой точки, се класира на първо място. Крайното класиране на участниците се извършва по броя на точките, получени за всеки участник. *ВАЖНО! 1. В случай, че участник предложи единична цена с размер в диапазона от 0 до 1 евро, за нуждите на оценяването по съответната формула, предложението ще бъде приравнено на 1 евро, а ако този участник бъде определен за изпълнител, в Договора за обществена поръчка ще бъде записана единична цена в предложения от него размер в диапазона за от 0 до 1 евро. 2. Всички изчисления при определяне на стойностите на показателите ще се извършват от комисията с точност до втория знак след десетичната запетая.

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: bulgaro

Indirizzo dei documenti di gara: <https://app.eop.bg/today/580731>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://app.eop.bg/today/580731>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: bulgaro

Catalogo elettronico: Non consentita

Obbligo di firma elettronica qualificata o sigillo elettronico qualificato [come definiti dal regolamento (UE) n. 910/2014]

Varianti: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 11/06/2026 23:59:59 (UTC+03:00) ora legale dell'Europa orientale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 12 Mesi

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 12/06/2026 14:00:00 (UTC+03:00) ora legale dell'Europa orientale

Luogo: В системата

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Комисия за защита на конкуренцията

Informazioni sui termini per il riesame: Подаването на жалби по настоящата процедура е съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП.

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di fiscalità nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito:

Национална агенция за приходите

Indirizzo web della legislazione fiscale: <https://nra.bg>

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di protezione dell'ambiente nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito: Министерство на околната среда и водите

Indirizzo web della legislazione ambientale: <https://www.moew.government.bg>

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di tutela dei lavoratori e condizioni di lavoro nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito: Министерство на труда и социалната политика

Indirizzo web della legislazione sul lavoro: <https://www.mlsp.government.bg>

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso:

Комисия за защита на конкуренцията

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: АГЕНЦИЯ "ПЪТНА ИНФРАСТРУКТУРА"

Organizzazione che tratta le offerte: АГЕНЦИЯ "ПЪТНА ИНФРАСТРУКТУРА"

8. Organizzazioni**8.1. ORG-0001**

Nome ufficiale: АГЕНЦИЯ "ПЪТНА ИНФРАСТРУКТУРА"

Numero di registrazione: 000695089

Indirizzo postale: бул. МАКЕДОНИЈА №.3

Località: гр.София

Codice postale: 1606

Suddivisione del paese (NUTS): София (столица) (BG411)

Paese: Bulgaria

Referente: Лора Бацева/ Александър Кацаров

E-mail: l.bazeva@api.bg

Telefono: +359 29173382

Fax: +359 29173382

Indirizzo internet: <http://www.api.bg>

Profilo del committente: <https://app.eop.bg/buyer/18152>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

Organizzazione che tratta le offerte

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Комисия за защита на конкуренцията

Numero di registrazione: 000698612
Indirizzo postale: бул. Витоша № 18
Località: София
Codice postale: 1000
Suddivisione del paese (NUTS): София (столица) (BG411)
Paese: Bulgaria
Referente: Комисия за защита на конкуренцията
E-mail: delovodstvo@cpc.bg
Telefono: +359 29356113
Fax: +359 29807315
Indirizzo internet: <http://www.cpc.bg>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Национална агенция за приходите
Numero di registrazione: 131063188
Indirizzo postale: бул. "Княз Ал. Дондуков" № 52
Località: София
Codice postale: 1000
Suddivisione del paese (NUTS): София (столица) (BG411)
Paese: Bulgaria
E-mail: infocenter@nra.bg
Telefono: +35970018700

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di fiscalità nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito

8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: Министерство на околната среда и водите
Numero di registrazione: 000697371
Indirizzo postale: бул. "Княгиня Мария Луиза" № 22
Località: София
Codice postale: 1000
Suddivisione del paese (NUTS): София (столица) (BG411)
Paese: Bulgaria
E-mail: edno_gishe@moew.government.bg
Telefono: +35929406000

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di protezione dell'ambiente nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito

8.1. ORG-0005

Nome ufficiale: Министерство на труда и социалната политика
Numero di registrazione: 000695395
Indirizzo postale: ул. "Триадица" № 2
Località: София
Codice postale: 1051
Suddivisione del paese (NUTS): София (столица) (BG411)

Paese: Bulgaria

E-mail: mlsp@mlsp.government.bg

Telefono: +35928119443

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione presso la quale possono essere richieste informazioni sul quadro normativo generale vigente in materia di tutela dei lavoratori e condizioni di lavoro nel luogo in cui l'appalto deve essere eseguito

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: f3691684-fe17-4ab5-95d2-edfb2ece486f - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 08/05/2026 11:15:55 (UTC+03:00) ora legale dell'Europa orientale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: bulgaro

Numero di pubblicazione dell'avviso: 321034-2026

Numero dell'edizione della GU S: 90/2026

Data di pubblicazione: 11/05/2026